

庫 文 華 中

集一第育教衆民

他 其 及 據 契

編 惠 子 錢

行 印 局 書 華 中



民國三十七  
月  
初版

中華文庫契據及其他（全一冊）  
民衆教育第一集

◎定價國幣一元二角

（郵運匯費另加）



編者 錢子惠

發行人 李虞杰  
中華書局股份有限公司代表

印刷者 上海澳門路八九號  
中華書局永寧印刷廠

發行處 各埠中華書局

# 契據及其他

## 目次

|            |   |
|------------|---|
| 概說         | 一 |
| 第一章 契據     | 二 |
| 第一節 契據是什麼  | 二 |
| 第二節 契據的種類  | 三 |
| 第三節 契據的寫法  | 四 |
| 第四節 契據的組織  | 五 |
| 第五節 契據的式例  | 七 |
| 一 買賣類      |   |
| 二 典質類      |   |
| 三 租賃類      |   |
| 四 借貸類      |   |
| 五 聘請類      |   |
| 六 僱傭類      |   |
| 七 保證類      |   |
| 八 合夥類      |   |
| 九 析產類（遺囑附） |   |
| 十 繼嗣類      |   |
| 十一 承攬類     |   |

第二章 日用廣告……………二〇

第一節 日用廣告是什麼……………三〇

第二節 日用廣告的種類……………三一

第三節 日用廣告的作法……………三二

第四節 日用廣告的式例……………三三

一 徵求類 二 聲明類 三 啓告類

第三章 楹聯……………二九

第一節 楹聯是什麼……………三九

第二節 楹聯的種類……………三九

第三節 楹聯的作法……………四〇

第四節 楹聯的組織……………四一

第五節 楹聯的式例……………四四

一 慶賀聯 二 哀輓聯 三 春聯 四 第宅園林用聯

五 寺院廟宇用聯 六 格言楹聯

# 契據及其他

## 概說

在民衆日常應用的文件中，除了書信和柬帖之外，尚有實際用途很廣的契據和日用廣告、楹聯等。這幾種應用文在人事紛繁的社會上，差不多個個入都有親身應用的機會。要是你對於這幾種應用文，能夠認識和理解，那麼不論你自己，或你的親友們、鄰居們，爲了租賃房屋要寫一張租約，或借了錢要寫借據，走失小孩要登報找尋，感友結婚要送賀聯等，都可以由你來書寫了。

訂立契據和書寫日用廣告，大抵是爲了應付某一種特定事件的，所有關於該事件的必要事項（內容），如目的是什麼，事實是怎樣，關係人是誰，代價幾何，地點何處，時間何時，這幾種都應該用肯定的語氣，詳細寫明，不可簡略。至於文字，因爲主旨是在叫人明白這等文件中的意義，所以該以白話或淺顯的文言書寫，但求通順易解、正確明白就好，不在乎高深典雅。

楹聯向來是要辨平仄、講對仗，文字要求工整典雅，所以用文言的居多數，不過現在也有用白話作楹聯的了。其實在一般人應用的楹聯，能夠語句簡明，詞意通達，上下聯語氣互相呼應的，已可算得佳作。

現在把這些應用文件，分章敘述於後。

## 第一章 契據

### 第一節 契據是什麼

契據是經二人或二人以上的同意，根據法律和習慣，用書面訂立的文件，有契約、議據、文契、合同、字據等，種類很多。不論借貸款項、買賣房地、合夥經營等，均須訂立契據，共同信守，作為確實的憑證。契據一經訂立，並由當事各方及有關係的人共同署名蓋章後，大家便須受契據的約束，負履行契據上約定的義務。如有違背契約，受損失的一方可以向法院起訴，請求賠償損失。契據既然如此重要，在訂立的時候自然不可不字斟句酌，慎重將事。

## 第二節 契據的種類

契據的種類很多，在應用時有稱作契約、字據、合同、聘書、保證書的，茲依其性質分成下列數類：

一、買賣類

二、典質類 俗稱活契。

三、租賃類

四、借貸類 俗稱借據或借票。

五、聘請類

六、僱傭類

七、保證類 保證人俗稱保人，保證書俗稱保單，分銀錢及人事二種。

八、合夥類 合夥時有合夥議據，或稱合同議單；分夥時有分夥議據，或稱退股字據。

九、析產類 俗稱分書（遺囑附）。

十、繼嗣類 親生父出立的叫出嗣書，嗣父出立的叫繼嗣書。

十一、承攬類

### 第三節 契據的寫法

契據是憑信之物，故書寫契據前，必先邀集關係人到場，當面議妥約定事項，以免將來發生爭執。書寫時文字要筆畫清楚，不可潦草；措詞以詳細週到，明白曉暢爲最重要，不必講求詞藻；務須避免晦澀，並宜加句逗標點，以免他人誤解、曲解。

契據上如有塗改或添註的字，必須由代筆人在上面蓋章，並在據末批明「本件塗改（或添註）××字」，以明責任。如改動太多，還是重寫的好。

寫成後如尚有應行載明的事項，可在文後加寫，用「再批」開端，「又照」作結，並由代筆人蓋章於「再批」及「又照」字樣上。但亦以一二條爲限，過多必須重寫。遇有數目字，不論貨幣數量或物品數量，皆須用大寫字，以免改竄。

當事人的姓名，必須由本人自己簽寫；倘不會寫字而由代筆人代寫，則須由本人畫押或蓋章。

契據上的約定事項，依照民法規定，必須：（一）不違背公共秩序及法律上禁止規定的事項，（二）並非不可能的事項，（三）具備法定的方式——當事人簽名或捺指印，（四）具備約定的方式，（五）當事人有行為能力。凡契據的訂立不符以上五點的規定，就不能成為正式的契據，依法當屬無效。

又各種契據訂立後，均須依照政府規定辦法，加貼印花，並於所貼印花稅票上簽字或蓋章，始能生效。

#### 第四節 契據的組織

每一契據的組織，其應具備的主要項目如下：

一、立契據人的姓名 如租契上的「立租契人×××」，合夥議據上的「立合夥議據人甲方×××，乙方×××，丙方×××」。

二、立契據的原因 如立嗣書的「今因年邁無子」，典賣契的「今因正用」。

三、對方的姓名 如典契之「出典與×××暫行管業」，出嗣書之「出繼與族兄×××為嗣」等。

四、標的物內容 標的物內容愈詳細愈好，如賣房契之「房屋一所，坐落×縣×區××路第××號門牌，出入共×進，共樓屋×幢，平屋×間，灶披×間，並連駁岸踏步，隨房裝摺」；盤店據之「連同字號招牌貨物生財，開明清單，及市房租約水電押櫃」等。

五、價值數量 須照實寫明，短寫契價的依法須受罰。價格應寫明國幣等字樣，以免將來取贖及還款時發生爭執。如加寫「銀契兩交」等字樣更妥。

六、約定期限 凡典契、借據、聘約一類的契據，都應當寫明一定的期限。期限的計算法，從契據末所寫的日期起算。借據還款日期尤須肯定，不可僅寫「×年後歸還」等字樣。

七、雙方應遵守的約束 如租市房據之「門面裝修，准許改式，退租時仍照原式交還，租價如欲增減，仍須憑原中妥議」；學徒習業據之「×年爲限，每年貼付膳費國幣××元正，按季交付，待滿師效力×年後，任憑出外謀生或原處爲夥，均不得刁難攔阻」等。如其條款繁多，可分條詳列，作成合同式樣。

八、關係人的姓名 訂立契據時中人、保人、代筆及在場親屬等，均須於契據上

署名畫押，不可疏漏。因爲如發生事故，這類關係人可以請來作證。又如賣契中之賣方尚有老母的，應於姓名下加「同母×氏」，如「立出賣房屋杜絕契人×××同母×氏」，以防其母在事後另生枝節。

九、年月日 可寫訂立契據時當天的日期。

## 第五節 契據的式例

### 一 買賣類

#### 賣絕田契

立永遠絕賣契×××，今因正用，將祖遺××縣×區×圖×字圩第×號田×畝×分，  
央中×××絕賣與

×府管業。三面議定，杜絕田價國幣××元正，當日一次收足。自絕賣之後，無贖無加，任憑買主過戶投稅辦賦管業，與出賣人無涉。此田的係自產己賣，並無田上爭執糾葛，及在外重疊典押等情。倘有此等事端，概歸出賣人理直。恐後無憑，立此永遠絕賣田契存照。

計開 隨附原契×紙。田四址：東至官路，西至×姓田，南至×××，北至××

×。

中華民國××年×月××日

立絕賣契人×××押

原 中×××押

代 筆×××押

### 絕賣市房契

立出賣市房杜絕契×××，今因正用，願將祖遺（自置）市房一所，共×進×間，上連天空椽瓦，下連磚石牆基，以及前後左右餘地，通路陰溝樹木，一應在內，隨房裝修大小各件，另具細摺載明，其四址界限，東至×界，西至×界，南至×界，北至×界，共計地×分×厘×毫，坐落××縣×區××街×號，挽中說合，絕賣與×君爲業，開設字號。議定絕價國幣×××元正，當日收足無誤。自賣之後，任憑買主收冊過戶納稅管業，永與出賣人無涉。日後如有房族人等藉端爭執混鬧，應由出賣人自行承當，不涉買主之事。此係兩願，各無翻悔，欲後有憑，立此出賣市房杜絕契存執爲據。

附基地官單一紙，房屋圖樣一紙，隨房裝修細摺一扣。

中華民國××年×月××日

立出賣市房杜絕契人×××押

中 人×××押

區 長×××押

代 筆×××押

### 絕賣基地契

立出賣基地杜絕契×××，今因正用，將祖遺（自置）屋基一方，坐落××縣××街，計正屋基地×間，後連園地，計地×分，一併憑中杜絕賣與

×府爲業。三面言明，地價國幣××元正，成契之日，已經如數收足。基地自賣之後，聽憑得主過戶辦賦，動土起造，均與賣主不涉。此項基地，的係祖遺（自置），並無族房爭執，又無重疊交易；如有上項情事，由出賣人理直，與得主無干。所有老契×紙，土地執業證×紙，當日一併交出，倘有片紙隻字存留，日後檢出，作爲廢紙。欲後有憑，立此絕賣基地文契存照。

再批：基地出入公路，一併照舊，併照。

又基地內所有牆腳石條或階沿石板，一切浮沈石砌，一應絕賣在內，不另找價，併照。

中華民國××年×月××日

立絕賣基地人×××押

見 中×××押

代 筆×××押

盤店據

立出盤據×××，今因資本不足，願將獨資經營之××縣×××路××字號，央中說合，出盤與

×××君開張。議定盤價國幣××元，連同字號招牌貨物生財，開明清單，及市房租約水電押櫃，一併歸頂受人接收。盤價憑中交楚，並無短欠。自盤之後，任憑頂受人換牌加記，與出盤人無涉。惟立據以前，店中存欠帳目，仍歸出盤人自理，與頂受人無涉。除登報聲明外，立此出盤據存照。

計開 ××字號招牌×塊，貨物單×紙，生財單×紙，市房租約一紙，水電押櫃

×紙。

中華民國××年××月××日

立出盤據人×××押

中 人×××押

## 二 典質類

### 出典地基契

立出典地基契人×××，今因正用，願將祖遺（自置）地基一塊，坐落×縣×區×圖×字圩第×號，計地×畝×分×厘，繪成圖樣，憑中說合，出典與

×××先生暫行管業，議定典價國幣××元正，幾年爲期。期內任由受典人造屋建廠堆貨設作，均聽其便。糧串仍歸出典人完納，期滿回贖，不得有爛價等情。憑中三面議定，各無翻悔；倘有房族或上戶出面滋擾，由出典人自行理直，不涉受典人之事。恐後無憑，立此出典地基契存照。

計附圖樣一紙，舊契一紙。

中華民國××年××月××日

立典地基人×××押

中 人×××押

見 議×××押

## 出典市房契

立出典市房契人×××，今因正用，願將祖遺二層樓市房一所，共×進×間，坐落×縣××區××街×號，計地×畝×分×毫，連同隨房裝修，繪圖開單，央中說合，出典與

××公司暫行管業。當日議定典價國幣×××元，×年爲期，期內任由典主自用，或轉租轉典他人營業住家，悉聽其便。此房逐年小修，歸典主自費。移改裝修，期滿取贖，須照原式歸還。若有倒坍大修，邀同估價，各認半數，地價稅仍由出典人完納。屆期回贖，不得有爛價等情。憑中三面議定，各無反悔。倘有房族滋擾，概由出典人理直，不涉典主之事。限滿如願續典，邀中協議，不願續典，原價取贖，各不得有異辭。恐後無憑，立此出典市房契存照。

計開 圖樣一紙，裝修單一紙，官契一紙。（以上二項應由典主立收據交出典人收執）

中華民國××年×月××日

立出典市房契人×××押

中 人×××押

## 三 租賃類

## 租住房據

立租約人×××，今租到

×府××路××里×號×層樓房一所，共×進×間，連屋後空地一方，四面圍牆俱全，出入通行無阻。裝修大小各件，另立收交單二紙，雙方各執一紙備查。憑中言明租期×年，押租國幣××元，行租每月國幣××元。行租自進屋起算，按月交付，決不拖延短少。押租於立約日憑中交清，俟退租日如數退回。裝修如有改動，退租時仍照原式歸還。如有虧欠行租及隨房裝修損壞遺失等情，即在押租內扣算。租期屆滿，租價如欲增減，仍憑原中妥議。恐後無憑，立此租約存照。

中華民國××年×月××日

立租約人×××押

中人×××押

代筆×××押

見議×××押

代筆×××押